

CA NOVA CA EVO CA CLASSIC HP



PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.

Outros idiomas disponíveis em https://dental.bienair.com/IFU

0123 Rx Only REF 2100294-0006/2021.09

Conjunto fornecido (REF) CA 1:5



-<u>Ö</u>-







CA NOVA 1:5L MS

CA 1:5 L EV015

CA 1:5 L EV015 MS CA 1:5 L 1601139-001 1601138-001 1600941-001 1600940-001 1600386-001 1600325-001 1600690-001

Conjunto fornecido (REF) CA 1:1













CA NOVA 1:1 L MS

CA 1:1 L EV015

CA 1:1 L EV015 MS CA 1:1 L

Conjunto fornecido (REF) HP 1:1

1601137-001 1601136-001 1600939-001 1600938-001 1600384-001 1600424-001 1600691-001

Conjunto fornecido (REF) CA 10:1











HP 1:1



HP 1:1 MS







Índice

'	1.1 Descrição dos símbolos utilizados 4
2	Identificação e utilização pre- tendida 5 2.1 Identificação 5 2.2 Classificação 6 2.3 Utilização prevista 6
3	Precauções de utilização 7
4	Descrição 8 4.1 Visão global 8 4.2 Dados técnicos 9
5	Funcionamento
6	Limpeza eassistência
	equados. 13 6.2 Limpeza 14 6.3 Desinfeção 15 6.3.1 Desinfeção annual 15 6.3.2 Desinfeção automática 15 6.4 Lubrificação de 15 6.4 Lubrificação de 15 6.4 Lubrificação de 15 6.4 Lubrificação 17 6.4.2 Lubrificação 17

	6.5 Esterilização
	6.6 Embalagem e armazena-
	mento
,	Transportee descarte 18 7.1 Transporte 18 7.2 Descarte 18
3	Informaçõesgerais 19 8.1 Termos de garantia 19 8.2 Referências 20 8.2.1 Conjuntos fornecidos (consultar capal) 20 8.2.2 Acessórios opcionais(ver capal) 20

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1 Símbolos

1.1 Descrição dos símbolos utilizados

Sim	Descrição		Descrição
•••	Fabricante.	REF	Número do catálogo.
CE 0123	Marcação CE com o número da entidade notificada.	SN	Número de série.
\triangle	ADVERTÊNCIA: perigo que pode resultar em ferimentos graves ou em danos no dis- positivo se as instruções de segurança não forem devidamente seguidas.	MD	Dispositivo médico.
\triangle	ATENÇÃO: perigo que pode resultar em fer- imentos leves ou moderados ou em danos no dispositivo se as instruções de se- gurança não forem devidamente seguidas.	\$	Símbolo geral para recuperação/reciclável.
•	Usar luvas de borracha.		Lâmpada; luz, iluminação.
l 本J	Pode ser colocado no aparelho de lav- agem/desinfeção térmica.	135°C	Esterilizável até à temperatura especificada.
\bigcirc	Movimento no sentido indicado.	$Q_{\underline{\downarrow}}$	Movimento até ao batente no sentido indicado.
1	Movimento para a frente e para trás.	()	Após resistência mecânica inicial, aperte totalmente no sentido indicado.
Rx Only	Advertência: em conformidade com as leis federais (EUA), este dispositivo apenas está disponível para venda mediante recomendação de um profissional de saúde acreditado.	[]i	Manual do utilizador; instruções de funcionamento.
	Código de matriz de dados para in- formações do produto incluindo UDI (identificação única do dispositivo).	EC REP	Representante CE autorizado na Comunidade Europeia.

2 Identificação e utilização pretendida

2.1 Identificação

Dispositivo médico fabricado por Bien-Air Dental SA.

Tipo

Manípulo de contra-ângulos dentários (CA), bloqueio de broca com botão de pressão, com ou sem luz, com sprays internos, mistos ou separados. Manípulos dentários retos (HP) com um anel de bloqueio e sem luz.

Consulte o quadro abaixo com um resumo do seu tipo de manípulo.

	Contra-ângulo	Luz		Sprays			Compri	mento
Relação		Com	Sem luz	4 mistos sprays	3 sepa- rados spray	1 sepa- rado spray	Padrão	Micro- series
•	CA NOVA 1:5L	•		•			•	
•	CA NOVA 1:5L MS	•		•				•
•	CA 1:5 L EV015	•		•			•	
•	CA 1:5 L EV015 MICRO-SERIES	•		•				•
•	CA 1:5 L	•			•		•	
•	CA 1:5		•		•		•	
•	CA 1:5 L MICRO- SERIES	•			•			•
•	CA NOVA 1:1L	•				•	•	
•	CA NOVA 1:1L MS	•				•		•
•	CA 1:1 L EV015	•		•			•	
•	CA 1:1 L EV015 MICRO-SERIES	•		•				•
•	CA 1:1 L	•			•		•	
•	CA 1:1		•		•		•	
•	CA 1:1 L MICRO- SERIES	•			•			•
•	CA 10:1 L	•			•		•	
•	CA 10:1		•		•		•	
•	HP 1:1		•			•	•	
•	HP 1:1 MICRO-SERIES		•			•		•

2.2 Classificação

Classe lla de acordo com a Diretiva Europeia 93/42/CEE relativa aos dispositivos médicos. Esses dispositivos médicos cumprem com a legislação em vigor.

2.3 Utilização prevista

Este produto destina-se a uma utilização exclusivamente profissional. Utilizado na medicina dentária geral:

- NOVA 1:1L, EVO15 1:1, CA 1:1 e CA 10:1 para procedimentos de profilaxia, restauração e endodontia.
- NOVA 1:5L, EVO15 1:5, CA 1:5 e HP 1:1 para procedimentos de restauração.

⚠ ADVERTÊNCIA

É interdita qualquer utilização deste dispositivo para fins diferentes dos previstos, para além de poder revelarse perigosa.

⚠ ADVERTÊNCIA

O dispositivo não deve ser utilizado no caso de existirem lesões abertas, tecidos moles feridos ou extrações recentes. O ar expelido pode projetar materiais infetados para as feridas e provocar infeções e riscos de embolia.

3 Precauções de utilização

Estes dispositivos médicos devem ser utilizados por profissionais nos termos das disposições legais em vigor relativas à segurança no trabalho, às medidas de higiene e de prevenção de acidentes, bem como nos termos das presentes instrucões de utilização.

Em função destas disposições, é dever do utilizador usar exclusivamente dispositivos em perfeito estado de funcionamento.

Em caso de funcionamento irregular, vibrações excessivas, aquecimento anormal, ruídos estranhos ou outros indícios que levem a supor um funcionamento incorreto do dispositivo, o trabalho deve ser imediatamente interromoido.

Neste caso, contacte um centro de reparação autorizado pela Bien-Air Dental SA.

ADVERTÊNCIA

O pessoal médico que utiliza ou efetua a manutenção de dispositivos médicos contaminados ou potencialmente contaminados tem de cumprir as precauções universais, em particular a utilização de equipamento de proteção individual (luvas, óculos, etc.). Os instrumentos pontiagudos ou cortantes devem ser manipulados com prudência accrescida.

⚠ ADVERTÊNCIA

Siga sempre as boas práticas de utilização (por exemplo, remoção de pontes metálicas, ajuste de coroas cerâmicas ou outras operações de fresagem em materiais rijos).

Incluem mas não se limitam a: seguir a recomendação do fabricante da

ferramenta de corte/broca, verificar a integridade da broca e adaptar o protocolo clínico para evitar qualquer risco de vibração excessiva e danos à integridade do dispositivo.

⚠ ATENÇÃO

Os excessos de produtos de manutenção (lubrificante, produtos de limpeza e de desinfeção) presentes no manípulo podem penetrar no motor elétrico com escovas e perturbar o seu funcionamento. É imperativo respeitar as instruções de manutenção que acompanham cada produto.

⚠ ATENÇÃO

É essencial utilizar ar comprimido seco e purificado para garantir a longa vida útil do dispositivo. Mantenha a qualidade do ar e da água através da manutenção regular do compressor e dos sistemas de filtragem. A utilização de água dura não filtrada irá provocar o bloqueio precoce dos tubos, conectores e cones de pulverização.

Nota: as especificações técnicas, as ilustrações e as dimensões constantes das presentes instruções são fornecidas a título meramente indicativo. Não podem servir de fundamento para qualquer reclamação.

Para qualquer informação complementar, contacte a Bien-Air Dental SA através do endereço indicado na contracapa.

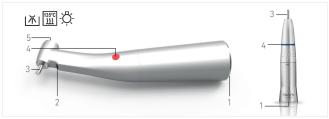


FIG. 1

Descrição

4.1 Visão global

FIG. 1

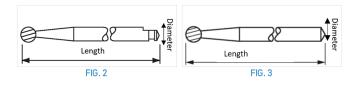
- (1) Ligação do micromotor(2) Saída de luz(3) Broca (não fornecida)
- (4) Relação de transmissão(5) Botão com sistema de bloqueio da broca

4.2 Dados técnicos

Contra-ângulo	1:1	1:5	10:1
Acoplamento padrão		ISO 3964*	
Relação de transmissão	Relação direta, azul	Aumento de ve- locidade, vermelho	Diminuição da ve- locidade, verde
Velocidade do motor de acionamento		40.000 rpm ma	áx.
Velocidade de rotação	40.000 rpm máx.	200.000 rpm máx.	4.000 rpm máx.
Torque de funcionamento normal	3 Ncm	1 Ncm	3 Ncm
Consumo de ar de arrefecimento recomendado (medido na extremidade do motor) 8 - 10 NI/min			
Pressão do ar de arrefecimento	250 - 490 kPa**		
Fluxo de água de pulverização a 200 kPa		Mín. 60 ml/min	L.**
Fluxo de ar de pulverização a 200 kPa		Mín. 2 Nl/min.	**
Pressão de água de pulverização recomendada (para obter um vapor de arrefecimento ideal)		100-200 kPa	
Pressão de ar de pulverização recomendada (para obter um vapor de arrefecimento ideal)		200-400 kPa	

^{*}CA NOVA 1:5L MS, CA NOVA 1:1L MS, CA 1:5 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:1 L EVO15 MICRO-SERIES, CA 1:5 L MICRO-SERIES, CA 1:1 L MICRO-SERIES e HP 1:1 MICRO-SERIES só podem ser utilizadas em micromotores dentários com um acoplamento ISO até 23 mm.

^{**}Equipados com, por exemplo, o micromotor MX2.



Sistema de aperto da broca

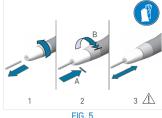
Designação	Referência	ISO 1797-1	ISO 6360-1		
Gama CA 1:1	1600384-001 1600424-001 1600691-001 1600938-001 1600939-001 1601136-001 1601137-001	Diâmetro do eixo 2,35 mm tipo 1 (FIG. 2)	Comprimento máximo 22 mm código 4 (diâmetro máximo de trabalho 3 mm)		
Gama CA 10:1	1601385-001 1600425-001	Diâmetro do eixo 2,35 mm tipo 1 (FIG. 2)	Comprimento máximo 22 mm código 4 (diâmetro máximo de trabalho 3 mm)		
Gama CA 1:5	1600325-001 1600386-001 1600690-001 1600940-001 1600941-001	Diâmetro do eixo 1,60 mm tipo 3 (FIG. 3)	Comprimento máximo 21 mm código 4-5 gama CA 1:5 (diâmetro máximo de trabalho 2 mm).		
Gama CA 1:5 Nova	1601138-001 1601139-001	Diâmetro do eixo 1,60 mm tipo 3 (FIG. 3)	Comprimento máximo 25 mm código 4-5-6* (diâmetro máximo de trabalho 2 mm).		
Gama HP 1:1	1600383-001 1600693-001	Diâmetro do eixo 2,35 mm tipo 2 (FIG. 3)	Comprimento máximo 44,5 mm código 4 (diâmetro máximo de trabalho 4 mm).		

^{*}A utilização intensiva de brocas com o código 6 pode acelerar o desgaste do dispositivo.

↑ ADVERTÊNCIA

Respeite as recomendações de utilização, de acordo com as instruções do fabricante da broca. Nunca utilize uma broca cuja haste não seja conforme, uma vez que existe o risco de se soltar durante a operação, provocando ferimentos ao utilizador, ao paciente e a terceiros.





Funcionamento

5.1 Mudança de broca Contra-ângulos

FIG. 4

Aperto da broca por botão.

- Pressione o botão e. simultaneamente, puxe a broca para fora
- 2. Pressione o botão, insira a broca nova até encaixar e solte o botão. Para a gama CA 1:1 e CA 10:1, ao premir o botão, insira e rode a broca dentro do sistema de aperto até esta encaixar completamente.
- 3. Verifique a rotação livre da broca e que esta está fixa empurrando e puxando levemente a broca

HP 1:1

FIG. 5

- 1. Rode a manga e remova a broca.
- 2. Insira completamente a broca no sistema de aperto. Bloqueie o mecanismo de troca de brocas. rodando completamente a manga. Para apertar completamente, force a resistência mecânica inicial até a manga encaixar no pilar mecânico.

3. Verifique a rotação livre da broca e que esta está fixa empurrando e puxando levemente a broca.

⚠ ATENÇÃO

Não insira ou remova um dispositivo enquanto o micromotor estiver a rodar.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não toque na broca dentária se ainda estiver a rodar.

ADVERTÊNCIA

Não pressione o botão enquanto o CA estiver a funcionar. Não rode o anel de bloqueio de um HP em funcionamento.

⚠ ATENÇÃO

Verifique sempre se a broca está totalmente inserida no encaixe e se roda livremente. Se estiver bloqueada, contacte o seu fornecedor habitual ou a Bien-Air Dental SA para proceder à reparação.

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se sempre que o fornecimento de líquido de refrigeração é suficiente e adequado. O não cumprimento desta recomendação pode resultar em sobreaquecimento e queimaduras ou danos no produto.

⚠ ATENÇÃO

Assegurar-se sempre de que as saídas de spray não estão obstruídas.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não toque no tecido mole com a cabeça do manípulo. A utilização inadequada do dispositivo pode provocar queimaduras ou ferimentos.

6 Limpeza e assistência

6.1 Manutenção - Informações gerais

⚠ ADVERTÊNCIA

O instrumento é fornecido "não esterilizado". Limpe, lubrifique e esterilize o dispositivo antes da primeira utilização e entre cada paciente.

6.1.1 Precauções de manutenção

- Antes de utilizar pela primeira vez e no período máximo de 30 minutos após cada tratamento, lave, desinfete e lubrifique o instrumento e, por fim, esterilize-o. O respeito por este procedimento permite eliminar os resíduos de sangue, de saliva ou de solução salina e evitar o bloqueio do sistema de transmissão.
- Utilize apenas produtos de manutenção e peças originais da Bien-Air Dental SA ou recomendados pela Bien-Air Dental SA. Para conhecer os produtos de manutenção adequados consulte a section 6.1.2 Produtos de manutenção adequados. A utilização de outros produtos ou peças pode provocar anomalias de funcionamento e/ou a anulação da garantia.

⚠ ATENÇÃO

- Efetue os procedimentos de limpeza e esterilização sem broca no sistema de aperto.
- Utilize detergentes com um pH entre 8 e 11, que não sejam corrosivos e que não contenham cloro ou acetona e/ou aldeídos.
- Não mergulhe em líquido fisiológico (NaCl) nem utilize soluções salinas para manter o dispositivo húmido até ser limpo.

- Limpe utilizando apenas uma limpeza manual ou uma máquina de lavar-desinfetar automática (não utilize um aparelho de limpeza por ultrassons).
- Apenas os instrumentos com o pictograma ¡X¡ podem ser introduzidos numa máquina de lavar-desinfetar.
- Tal como acontece com todos os instrumentos, após cada ciclo de esterilização, incluindo secagem, remova o dispositivo para evitar uma exposição excessiva ao calor capaz de resultar em corrosão.
- Utilize apenas esterilizadores dinâmicos: não utilize um esterilizador a vapor com um sistema de deslocamento por gravidade.

6.1.2 Produtos de manutenção adequados

Pré-limpeza

 Utilize água da torneira local, desde que a mesma tenha um pH entre 6,5-8,5 e um teor de cloro inferior a 100 mg/l. Se a água da rede local não cumprir estes requisitos, utilize água desmineralizada (desionizada).

Limpeza manual:

Spraynet[®].

Desinfeção manual:

Detergente alcalino ou detergente/desinfetante (pH 8-11) recomendado para a limpeza/desinfeção de instrumentos dentários ou cirúrgicos. Também são permitidos produtos desinfetantes compostos por cloreto de didecildimetilamónio, carbonato de amónio quaternário ou produto enzimático neutro. (por ex., neodisher® MediClean) também são permitidos.

Limpeza/desinfeção automática:

 Utilize um produto alcalino recomendado para a limpeza numa máquina de lavar-desinfetar para instrumentos dentários ou cirúrgicos (pH 8-11).

6.2 Limpeza

Preparação

 Desligue o dispositivo do motor elétrico e retire a broca (FIG. 4 passo 1).

⚠ ATENÇÃO

Caso esteja muito sujo, limpe o exterior do dispositivo com toalhetes desinfetantes. Siga as instruções fornecidas pelo fabricante.

Remova a sujidade/depósitos

1. Limpe o exterior e o interior do dispositivo com água da torneira a 15 °C a 38 °C (59 °F - 100 °F) desde que a água da torneira local tenha um pH situado entre os 6,5-8,5 e um teor de cloro inferior a 100 mg/l. Se a água da rede local não cumprir estes requisitos, utilize água desmipralizada (designizada)



FIG. 6

6.3 Desinfeção

6.3.1 Desinfeção manual

- Mergulhe o dispositivo num banho que contenha um produto desinfetante (ex. cloreto de didecildimetilamónio, sal de amónio quaternário ou um produto enzimático neutro que são agentes químicos permitidos). Respeite a concentração e duração recomendadas pelo fabricante do produto de desinfeção.
- Escove o dispositivo com uma escova macia e flexível (ex. escova de dentes suave). NÃO UTILIZE uma escova metálica.
- Opcional: realize a limpeza e desinfeção adicional das superfícies externas com toalhitas não tecidas impregnadas com um produto desinfetante (ex. cloreto de didecildimetilamónio).
- 4. Enxague o dispositivo por duas vezes com água da torneira (15 °C a 38 °C) (59 °F 100 °F) desde que a água da torneira local tenha um pH situado entre os 6,5 8,5 e um teor de cloro inferior a 100 mg/L. Se a água da rede local não cumprir estes requisitos, utilize água desmineralizada (desionizada).
- 5. Após a seleção do bocal adequado,

- pulverize o interior do dispositivo com Spraynet (FIG. 6).
- Seque as superfícies externas com compressas não tecidas esterilizadas (têxteis com pouco pelo).

6.3.2 Desinfeção automática

♠ ATENÇÃO

Apenas para dispositivos com gravação $| \breve{\Lambda} |$

Nota: A limpeza/desinfeção automática pode substituir os passos anteriores 4 a 6 mas tal não é necessário para obter uma limpeza e desinfeção corretas do dispositivo, caso os passos 1-3 sejam correta e atempadamente realizados.

Máquina de lavar-desinfetar

Execute a lavagem/desinfeção automática com uma máquina de lavardesinfetar aprovada e em conformidade com a norma ISO 15883-1.

Detergente e ciclo de lavagem

Utilize um detergente enzimático alcalino, recomendado para a limpeza na máquina de lavar-desinfetar dos instrumentos dentários ou cirúrgicos (pH 8-11).

Especificações recomendadas para o ciclo de desinfeção térmica.

Fase	Parâmetros
Pré-limpeza	<45 °C (113 °F); ≥ 2 minutos
Limpeza	55 °C - 65 °C (131 °F - 149 °F); ≥ 5 minutos
Neutralização	≥ 2 minutos
Enxaguamento	Água da torneira, ≤30 °C (86 °F), ≥ 2 minutos em água fria
Desinfeção térmica	Água desmineralizada, 90°C - 95°C (194°F - 203°F), 5 - 10 minutos
Secagem	18 - 22 minutos

⚠ ATENÇÃO

Nunca enxaguar os dispositivos para os arrefecer.

⚠ ATENÇÃO

Caso seja utilizada uma máquina de lavar automática em vez da máquina de lavardesinfetar térmica, respeite o anterior programa para as fases de pré-limpeza, limpeza, neutralização e enxaguamento. Caso a água da torneira local tenha um pH que se encontre fora do intervalo de 6,5-8,5 ou caso contenha mais de 100 mg/l de cloro (Cl-ion), não seque o dispositivo dentro da máquina de lavar automática, mas seque-a manualmente com têxteis de pouco pelo.



6.4 Lubrificação

6.4.1 Verificação do estado de limpeza

Verificar visualmente o estado de limpeza do dispositivo. Repita o procedimento de limpeza e desinfeção caso seja necessário.

6.4.2 Lubrificação

Lubrificar antes de cada esterilização ou, no mínimo, duas vezes por dia. Utilizar exclusivamente o spray Lubrifluid.

FIG. 7

- Coloque o dispositivo num pano não tecido e esterilizado para recolher o excesso de lubrificante.
- 2. Selecione o bocal adequado.
- Introduza o bocal da lata de Lubrifluid na traseira da pega do dispositivo.
- Ative o spray durante 1 segundo e limpe o excesso de óleo no exterior com uma compressa esterilizada, não tecido.

6.5 Esterilização

⚠ ADVERTÊNCIA

A qualidade da esterilização é altamente dependente do estado de limpeza do instrumento. Apenas podem ser esterilizados instrumentos perfeitamente limpos. Para melhorar a eficácia da esterilização, certifique-se de que o dispositivo está totalmente seco.

⚠ ATENÇÃO

Não utilize outro procedimento de esterilização que não o abaixo indicado.

6.5.1 Procedimento

- Coloque o dispositivo numa embalagem homologada para a esterilização por vapor.
- 2. Esterilize utilizando vapor, seguindo o ciclo de remoção de ar dinâmico (ANSI/AAMI ST79, Secção 2.19), ou seja, remoção de ar através de evacuação forçada (ISO 17665-1, ISO/TS 17665-2) a 135 °C (275 °F), durante 3 minutos. Em jurisdições onde a esterilização por priões seja obrigatória, esterilize a 135 °C (275 °F) durante 18 minutos.

Os parâmetros recomendados para o ciclo de esterilização são:

- A temperatura máxima na câmara da autoclave não excede os 137 °C (278,6 °F), ou seja, a temperatura nominal da autoclave está definida para 134 °C, (273,2 °F), 135 °C (275 °F) ou 135,5 °C (275 °F), tendo em conta a incerteza do esterilizador no que diz respeito à temperatura.
- A duração máxima do intervalo à temperatura máxima de 137 °C (278,6 °F) está em conformidade com os requisitos nacionais relativos a esterilização por calor húmido e não excede 30 minutos.
- A pressão absoluta na câmara do esterilizador encontra-se no intervalo entre 0,07 bar e 3,17 bar (1 psia a 46 psia).
- A taxa de alteração da temperatura não excede 15 °C/min (59 °F/min), para aumento da temperatura, e -35 °C/min (-31 °F/min), para diminuição da temperatura.
- À taxa de alteração da pressão não excede 0,45 bar/min (6,6 psia/min), para aumento da pressão, e -1,7 bar/min (-25 psia/min), para diminuição da pressão.
- Não foram adicionados quaisquer reagentes químicos ou físicos ao vapor de água.

⚠ ATENÇÃO

Utilize apenas ciclos de remoção de ar dinâmicos: ciclos de pré-vácuo ou esterilização através de vapor sob pressão (SFPP).

6.6 Embalagem e armazenamento

O dispositivo deve ser guardado dentro da bolsa de esterilização num local seco e livre de poeiras. A temperatura não pode exceder os 55 °C (131 °F). Se o dispositivo não for utilizado durante 7 dias ou mais após a esterilização, retire o dispositivo da bolsa de esterilização e guarde-o na embalagem original. Se o dispositivo não for guardado numa bolsa de esterilização ou se a bolsa já não estiver esterilizada, limpe, lubrifique e esterilize o dispositivo antes de utilizar o mesmo.

⚠ ATENÇÃO

Se o dispositivo médico tiver sido guardado refrigerado, deixe-o arrefecer à temperatura ambiente antes da respetiva utilização.

⚠ ATENÇÃO

Respeite a data de validade da bolsa de esterilização, que depende das condições de conservação e do tipo de embalagem.

6.7 Manutenção

A **Nota**: Bien-Air Dental SA convida o utilizador a solicitar a verificação ou revisão regular dos seus dispositivos dinâmicos a cada três anos

7 Transporte e descarte

7.1 Transporte

Não são exigidas quaisquer condições particulares de transporte e armazenamento

7.2 Descarte



O descarte e/ou reciclagem de materiais têm de ser efetuadas de acordo com a legislação em vigor.

O dispositivo deve ser reciclado. Para evitar quaisquer riscos de contaminação, o utilizador deve devolvê-lo esterilizado ao seu revendedor ou

contactar um organismo autorizado para o tratamento e recuperação deste tipo de equipamentos.

8 Informações gerais

8.1 Termos de garantia

A Bien-Air Dental SA concede ao utilizador uma garantia que cobre qualquer defeito de funcionamento, de material ou de fabrico.

O período de garantia é de 24 meses a partir da data de faturação.

Em caso de reclamação justificada, a Bien-Air Dental SA ou o respetivo representante autorizado assumirão a reparação ou a substituição gratuita do produto.

Está excluída qualquer outra reclamação, independentemente da sua natureza, em particular sob a forma de indemnização por danos.

A Bien-Air Dental SA rejeita qualquer responsabilidade por danos ou ferimentos e respetivas consequências, resultantes de:

- Desgaste excessivo
- Uso inadeguado ou esporádico
- Não observância das instruções de utilização, montagem e manutenção
- Danos provocados por influências químicas, elétricas ou eletrolíticas invulgares

⚠ ATENÇÃO

A garantia caduca se os danos e respetivas consequências resultarem de intervenções inadequadas ou de modificações do produto efetuadas por terceiros que não disponham de autorização da Bien-Air Dental SA. Os pedidos de garantia appeas serão

Os pedidos de garantia apenas serão considerados se o produto estiver acompanhado por uma cópia da fatura

ou da nota de entrega. As seguintes informações devem estar claramente indicadas: data de compra, referência do produto e número de série.

8.2 Referências

8.2.1 Conjuntos fornecidos (consultar capa)

oapa,		
REF	Legenda	Relação
1601139-001	CA NOVA 1:5L*	•
1601138-001	CA NOVA 1:5L MS*	•
1600941-001	CA 1:5 L EV015*	•
1600940-001	CA 1:5 L EV015 MICRO-SERIES*	•
1600386-001	CA 1:5 L*	•
1600325-001	CA 1:5	•
1600690-001	CA 1:5 L MICRO SERIES*	•
1601137-001	CA NOVA 1:1L*	•
1601136-001	CA NOVA 1:1L MS*	•
1600939-001	CA 1:1 L EV015*	•
1600938-001	CA 1:1 L EV015 MICRO-SERIES*	•
1600384-001	CA 1:1 L*	•
1600424-001	CA 1:1	•
1600691-001	CA 1:1 L MICRO-SERIES*	•
1600385-001	CA 10:1 L*	•
1600425-001	CA 10:1	•
1600383-001	HP 1:1	•
1600693-001	HP 1:1 MICRO- SERIES	•

^{*}Com luz.

8.2.2 Acessórios opcionais (ver capa)

REF	Legenda			
1600036-006	Spraynet, spray de limpeza de 500 ml, embalagem de 6			
1600064-006	Lubrifluid, óleo lubrificante em spray de 500 ml, embalagem de 6			



Bien-Air Dental SA

Länggasse 60 Case postale 2500 Bienne 6 Switzerland Tel. +41 (0)32 344 64 64 Fax +41 (0)32 344 64 91 dental@bienair.com

Other adresses available at www.bienair.com

EC REP Bien-Air Europe Sàrl

19-21 rue du 8 mai 1945 94110 Arcueil France